

S.16 APPLICATION

Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years
in "Agriculture" Zone,

Lot 253 RP in D.D. 19, San Uk Tsai, Lam Tsuen, Tai Po

(Application No. A/NE-LT/792)

聲明書

本車場根據香港法例 第 374E 章 《道路交通(車輛登記及領牌) 規例》
只供 持有行車証之車輛使用.

特此聲明。

申請人姓名: 丘仕華

申請人簽署: 

日期: 2026 年 5 月 27 日

6. Type(s) of Application 申請類別

(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas

位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展

(For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas, please proceed to Part (B))

(如屬位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展臨時露天停車場
和相關填土工程 (為期3年)

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)

(b) Effective period of permission applied for
申請的許可有效期 year(s) 年 3 month(s) 個月

(c) Development Schedule 發展細節表

Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積 536.7sq.m About 約Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積sq.m About 約

Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目

Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積sq.m About 約Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積sq.m About 約Proposed gross floor area 擬議總樓面面積sq.m About 約

Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)

.....
.....
.....

Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目

Private Car Parking Spaces 私家車車位 16

Motorcycle Parking Spaces 電單車車位

Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位

Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位

Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位

Others (Please Specify) 其他 (請列明)

Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目

Taxi Spaces 的士車位

Coach Spaces 旅遊巴車位

Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位

Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位

Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位

Others (Please Specify) 其他 (請列明)

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	新界大埔林村新屋仔丈量約份第19約 地段第2532P號
Site area 地盤面積	536.7 sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	林村分區計劃大綱圖 S/NE-LT/11
Zoning 地帶	農業
Type of Application 申請類別	<input type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途/發展為期 <input checked="" type="checkbox"/> Year(s) 年 <u>3</u> <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ <input type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	臨時停車場和相關 填土工程 (為期3年)

Response-to-Comment (RtC)

S.16 APPLICATION

Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years

in “Agriculture” Zone,

Lot 253 RP in D.D. 19, San Uk Tsai, Lam Tsuen, Tai Po

(Application No. A/NE-LT/792)

Comments of the Water Supplies Department (WSD)	Response
1. No discharge of effluent or foul water into adjoining land, storm water drain, channel, stream or river course is allowed. Such foul water or effluent shall be collected and disposed of outside WGG.	Noted.
2. All solid waste and sludge arising from the proposed development shall be disposed of properly outside WGG.	Noted.
3. The use and storage of pesticides, herbicides, toxicants, chemical solvents, larvicidal oil, rodenticide, tar and petroleum oil are strictly prohibited in WGG.	Noted.
4. No chemicals including fertilizers and detergents shall be used/stored without the prior approval from the Water Authority.	Noted. Within the scope of our application, no chemicals, including chemical fertilizers and detergents, will be used or stored.
5. Oil leakage and spillage are not allowed within WGG at all times. Oil and grease decontamination kit such as absorbent pads shall be made available to decontaminate any possible oil leakage or spillage. Control measures including not allowing oil tanker to park inside the vehicle parking spaces shall be implemented to avoid oil leakage or spillage in the gathering grounds.	Noted. The site will be provided with oil-absorbent pads and related decontamination kits for oil and grease, to ensure effective remediation of any possible spill or leakage.
6. The vehicle park and its associated activities shall be located away from any water courses as far as possible. Signage for alerting not to pollute WGG should be displayed.	We will install signs to remind the public not to pollute the catchment area.
7. Fencing shall be erected on the sides facing the nearest stream course to trap all wind-blown litters within the site of development.	Fences have been installed inside the site.

<p>8. Site surface should be impermeable to oil and grease as far as practicable. Any soil contaminated with fuel leakage shall be immediately removed off site and the voids arising from removal of contaminated soil shall be replaced by suitable material to the satisfaction of the Water Authority.</p>	<p>The site has been paved with concrete.</p>
<p>9. Vehicle park shall be surrounded by kerbs and drains. Drainage traps such as grease traps and petrol interceptors shall be installed at each of the drainage outlets and shall be under proper maintenance. All such drainage traps shall have sufficient capacity to ensure the proper interception and collection of fuel and lubricants in surface run-off for off-site disposal. Proper maintenance and disposal records should be maintained.</p>	<p>Around the site, drainage ditches and outlets will be installed, along with grease separators and gasoline traps, all of which will be properly maintained.</p>
<p>10. Besides vehicle parking, other activities such as on-site vehicle inspection, maintenance, repairing and washing activities shall not be allowed in the proposed development.</p>	<p>This area is for parking purposes only and will not be used for on-site vehicle inspection, repair, maintenance, cleaning, or other activities.</p>

Response-to-Comment (RtC)

S.16 APPLICATION

Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years

in "Agriculture" Zone,

Lot 253 RP in D.D. 19, San Uk Tsai, Lam Tsuen, Tai Po

(Application No. A/NE-LT/792)

Comments of the Water Supplies Department (WSD) 15 May 2026: Conditions of Working within Water Gathering Ground	Response: We have noted the following and will comply with the "Conditions of Working within Water Gathering Grounds".
a) Adequate measures shall be taken to ensure that no pollution or siltation occurs to the catchwater and catchments.	Noted.
b) No earth, building materials, fuel oil or toxic materials and other materials which may cause contamination to the water gathering grounds are allowed to be stocked or stored on site.	Noted.
c) All surplus spoil shall be removed from water gathering ground as soon as possible.	Noted.
d) Temporary drains with silt traps shall be constructed at the boundary of the site prior to the commencement of any earthwork.	Noted.
e) Regular cleaning of the silt traps shall be carried out to ensure that they function properly at all time.	Noted.
f) All excavated or filled surfaces which have the risk of erosion shall be protected from erosion at all time.	Noted.
g) Facilities for washing the wheels of vehicles before leaving the site shall be provided.	Noted.
h) Any construction plant which causes pollution to catchwater or catchment due to leakage of oil or fuel shall be removed off site immediately.	Noted.
i) Any soil contamination with fuel leaked from plant shall be removed off site and the voids arising from removal of contaminated soil shall be replaced by suitable material to the approval of the Director of Water Supplies.	Noted.
j) Provision of temporary toilet facilities is to be subject to the approval of the Director of Water Supplies.	Noted.
k) All waterworks access roads must be maintained unobstructed at all time.	Noted.
l) Site formation plans shall be submitted to W.S.D. for approval prior to commencement	Noted.

	of work.	
m)	No structure or temporary works shall be erected in the catchwaters without prior approval of W.S.D.	Noted.
n)	The Contractor shall be responsible for cleaning frequently any waterworks roads and associated drainage works of mud and debris.	Noted.
o)	The Contractor shall limit the gross weight of the vehicles imposed on the waterworks access along catchwaters to 5 tonnes and the axle load to 3 tonnes. He shall apply to W.S.D. with details of his vehicles for using the access.	Noted.
p)	The approval for using the access may be withdrawn on written notice to the Contractor by W.S.D. at their absolute discretion.	Noted.
q)	The Contractor shall recover immediately his vehicle which fall into the catchwater or stream bed or pay to Government on demand the cost of recovery that may be necessary through the occurrence of any incident cause by the Contractor.	Noted.
r)	The Contractor shall carry out repair or reinstatement works to the satisfaction of W.S.D. or pay to Government on demand the cost of repair and reinstatement to any waterworks installations that shall or may be necessary at any time as a result of damage caused by the Contractor or others under his charge.	Noted.
s)	No chemicals including fertilizers shall be used without the prior approval form W.S.D.	Noted.
t)	Use of pesticides is not allowed within the water gathering grounds. The storage and discharge of pesticide or toxicant, flammable or toxic solvents, petroleum oil or tar and other toxic substances are strictly prohibited within the water gathering ground.	Noted.